

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1948 október 14, csütörtök

V. ÉVADOLYAM 238. szám.

A pénzügyminisztérium szigorú rendelete az októberben esedékes adók befizetésére

Milyen adókat kell haladéktalanul befizetni

BUKAREST. — A pénzügyminisztérium az adóbehajtásokra és pénzügyi ellenőrzésre vonatkozólag munkatervet készített október hónapra és ezt megküldötte az ország valamennyi pénzügyigazgatóságának.

AZ EGYENESADÓ HATÁREK FELSZÁMOLÁSA

Szeptember 30-án lejárt a pénzügyminisztérium által a hátralékos adók hat egyenlő részletben való fizetésére engedélyezett utolsó határidő, ezért az adóügyi

közvegek végrehajtást indítanak mindazon adófizetők ellen, akik adóhátralékaikat a fenti időpontig nem rendezték.

Kívételt képeznek a végrehajtási eljárás megindítása alól azok a földművesek, akiknek két hektárig terjedő mezőgazdasági ingatlanuk van és akiknek az 1947-1948 évre szóló adó, havi részletekben, december 31-éig beárólag kell kiegyenlíteni.

A folyó évi egyenes adókra vonatkozóan az október havi munkaterv a következőképpen intézkedik:

ha adóeltilkolást állapítanak meg, azonnal kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel.

Felülvizsgálják a nagy- és középüzemeket az adóeltilkolás szempontjából (kőolajfinomító üzemeket, fémipari üzemeket, textilgyárakat stb.).

Felülvizsgálják, hogy a kocsmák és vendéglátóüzemek a kisvárosi árusításoknál lerójják-e a 2 százalékos adót (impozit proportional) és az eladások után adnak-e vásárlási jegyzéket (bont). Amennyiben kihágást állapítanak meg, erről azonnal jegyzőkönyvet vesznek fel.

Ellenőrzik, hogy az előírt adókat (ill. ményadót, vagyondót, forgalmi adót, bélyegilletéket, kereseti adót időben fizetik-e azok, akiket a törvény erre kötelez és kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel abban az esetben, ha mulasztást állapítanak meg.

Ellenőrzik azt, hogy a 10 százalékos árukészletadót kifizették-e és amennyiben mulasztást észlelnek, erről kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel.

Felülvizsgálják azt, hogy az 1948-49. évre benyújtott adóval, jórészt a valóságnak megfelelően feltöltötték-e a forgalmat és kihágási jegyzőkönyvet vesznek fel abban az esetben, ha a valóságnak meg nem felelő adatokat állapítanak meg.

Hogyan történik a földadó behajtása?

A földadó behajtását úgy fogantatják, hogy a következő számlákat érik el a befizetésekben:

A 2 hektár szántófölddel vagy szántófölddel alakított mezőgazdasági ingatlanal rendelkező földművesektől a folyó évre esedékes földadó hátralékos összegének 50 százalékát hajtják be.

Azoktól a középirtókosoktól, akik 2-5 hektár kiterjedésű mezőgazdasági ingatlanal rendelkeznek, a hátralék 60 százalékát hajtják be; azoknak a földműveseknek pedig, akik 5 hektárnál nagyobb kiterjedésű mezőgazdasági ingatlanal rendelkeznek, adóhátralékuk 75 százalékát hajtják be.

ellen a bérlok ellen, akik a 27 százalékos különleges házbéradót nem fizették be idejében.

A kereskedelmi adóhátralék 60 százalékát hajtják be az adóügyi közvegek.

Azokon a kereskedőkön, akik az elmúlt hónapban jelentős forgalmat értek el, az adóügyi közvegek az adóhátralék 75 százalékát hajtják be.

A kereseti adónak 60 százalékát hajtják be az adóügyi közvegek a pénzügyminisztériumnak október havára kiadott munkaterve értelmében.

AZ ADÓELTILKOLÁSOK ELLENŐRZÉSE

Ellenőrző osztagokat szerveznek, amelyeknek az lesz a feladatuk, hogy a következő csoportokba tartozó üzemeknél ellenőrizzék és állapítsák meg az adóeltilkolásokat:

Elsősorban a felszámolás alatt álló bankokat vizsgálják felül és

KERESKEDELMELI, HÁZ- ÉS KERESETI ADÓ BEHAJTÁSA

A házáradóhátralék 60 százalékát hajtják be a pénzügyi közvegek, ugyanakkor pedig kötelesek végrehajtást folyamatba tenni azok

Megjavítják a postaforgalmat

BUKAREST. — A román rádió éjfél híradásában közölte, hogy a kereskedelemügyi minisztérium mellett működő postavezérgazgatóság a postaforgalom lebonyolítását megkönnyítő és meggyorsító intézkedést fogantatott a közeljövőben. A vasútpótló RATA autóbuszok ugyanis a jövőben a postaforgalmat is lebonyolítják

azok között a falvak között, ahova eddig a posta külön járatai vitték a leveleket és csomagokat.

A posta vezérgazgatóságának a levél- és csomagforgalom lebonyolítását meggyorsító intézkedésével az ország vasútvonalról távolos falvaiba is idejében eljutnak a levélküldemények és sajtótermékek.

Átszervezik a munkás üdülőtelepeket

BUKAREST. (Agerpres.) — Az üdülőtelepek igazgatóinak és ügyvezetőinek országos konferenciáját az egészségügyminisztériumban október 11-én, hétfőn, Vasile Marza dr. egészségügyminiszter elnökletével tartották meg. A konferencián résztvett Serban központi betegsegélyező igazgatója, Marza Vasile egészségügyminiszter nagy vonalakban vázolta a minisztérium tervét, amelynek alapján alkalmazzák az üdülőte-

lepek között a falvak között, ahova eddig a posta külön járatai vitték a leveleket és csomagokat.

Az üdülőhelyeket a jövőben egységes terv szerint vezetik. Az ágyak számát legalább 4000-ra emelik. Az üdültetés idejét meghosszabbítják és az üdülőhelyeket úgy rendezik be, hogy azok az év legnagyobb részében működhessenek. Különös figyelmet kell fordítani a szakmai káderek kiképzésére, az orvosok, betegápolók és konyhák vezetőinek stb. kiképzésére.

Az Országos Szakszervezeti Tanács üdvözlő távirata a Francia Országos Szakszervezeti Tanács kongresszusához

BUKAREST — Az Országos Szakszervezeti Tanács az alábbi szövegű üdvözlő táviratot küldte a franciaországi Országos Szakszervezeti Tanács XXVII. kongresszusára:

A: Országos Szakszervezeti Tanács XXVII. kongresszusának Franciaország

A Román Népköztársaság Országos Szakszervezeti Tanácsának Végrehajtó Bizottsága a szakszervezetekbe tömörült 1 millió 500.000 fizetéses alkalmazott nevében, szívéyes üdvözlét küldi a franciaországi Országos Szakszervezeti Tanács XXVII. kongresszusának.

Ebből az alkalomból sajnálkozásunkat fejezzük ki, hogy nem vehetünk részt Kongresszusuk munkájában, mivel kiküldöttjeink nem kapták meg kellő időben a francia kormány beutazási engedélyét.

Erélyesen tiltakozunk a francia kormány önhatalmu intézkedése ellen, amely ezzel a tettevel a dolgozók nemzetközi összetartásának nyilvánítását igyekszik megakadályozni.

Szakszervezeti mozgalmunk élénk figyelemmel és rokonszenvvel kíséri az Országos Szakszervezeti Tanács köré tömörült franciaországi munkásosztály határozott harcát, amelyet a kapitalista kiszákmányolás és azok ellen viv, akik a Marshalltervvel az Önök hazáját a nemzetközi imperialista trösztöknek akarják kiszolgáltatni.

Megbélyegezzük a munkásosztály áruháborúját, a dollár lakóhelyének egységbevonását, akik a munkásság akciógységét gyengíteni kísérik meg háborúba és munkanélküliségbe igyekeznek belesodorni.

Ma, amikor az egységes szocialista front, élén a hatalmas Szovjetunióval — a béke arcvonala és a háborúra uszító imperialisták elleni harc frontja — növekedik és megszilárdul, az Önök Kongresszusa nagyjelentőségű nemcsak a francia munkásság, hanem az egész világ dolgozó népei számára is.

Meg vagyunk győződve arról, hogy az Önök Kongresszusának határozatai hozzájárulnak a franciaországi munkásosztály harci egységének megerősítéséhez, az Önök hazája nemzeti függetlenségének megvédéséhez, a dolgozók életszínvonalának megemeléséhez, valamint a szakszervezeti világszövetség megerősítéséhez.

Éljen a franciaországi Országos Szakszervezeti Tanács.

Éljen a Szakszervezeti Világszövetség!

Éljen a béke erőinek hatalmas frontja, élén a legyőzhetetlen szocialista állammal, a szovjetunióval!

A Román Népköztársaság Országos Szakszervezeti Tanácsa Végrehajtó Bizottságának nevében. Elnök: Apostol Gheorghe.

Kedvezően haladnak az őszi vetési munkálatok

BUKAREST. — Az Időjárás-utató Intézet által közölt adatokból kitűnik, hogy vasárnap éjszakától kezdődően a Bánságban, Olteniában, Murániában, Dobruzsza déli részében és Erdély központi részeiben esőzések voltak, amelyek hétfőn éjszaka is tartottak. A Bánságban 2-10 milliméter, az olteni sikságban 4-10 milliméter, Munténia sikságban 2-5 milliméter, Dobruzsza központi és déli részeiben 4-6 milliméter, Erdély központi és déli részeiben pedig 1-16 milliméter csapadék esett. További esőzések várhatók.

A csapadékoknak jótékony hatásuk van az őszi vetési munkálatokra. Azokban a megyékben és vidékeken, ahol nem volt csapadék, a földműveseknek kötelességük szorgalmazni a szántást és vetést, mert tudott dolog, hogy igen jó az, ha az osz megáztatja a felszántott és bevetett földet. Fontos tehát, hogy mennél hamarabb végezzük el a vetési munkálatokat.

A vetési bizottságok, a közigazgatási és műszaki szervek mindenütt mozgósítják a dolgozó földműveseket, az őszi mezőgazdasági munkálatoknak időben való elvégzésére.

A tengerit mennél sürgősebben be kell takarítani. A kórókat a gyökértől mennél közelebb kell levágni, a szárrakat pedig mennél hamarabb el kell vinni a mezőről, hogy helyet adjunk az okóknak és a traktoroknak.

A munkára használható állatokat ki kell vinni a mezői munkálatokhoz. Minden ekének, traktorok, vetőgépek munkába kell állnia!

Kicsávazott, válogatott vetőmagot vessünk el. Siessünk a vetéssel! Az idő remé váreánk.

Az ország dolgozóit újabb szocialista versenyeket indítanak a termelés növelésére és a minőség fokozására

BUKAREST. (Agerpres.) — A szovjet dolgozók példáját követve, országunk dolgozói a termelés növelésére és megerősítésére újabb munkafeladatok vállalásával fogadják a munkásosztály nagy ünnepét, november 7-ét.

A szocialista munkaversenyek keretében a volt Astra Romana petróleumfinomító társaság dolgozói szocialista munkaversenyre hívták ki a VEGA petróleumfinomító üzemét, amelyben osztályok, műhelyek és csoportok között már előzőleg verseny indult.

A műszaki szellemiségben jelentős Schitul Golesti bányája áll versenyek élén. Jelentős eredményeket értek el a Sovromtransport munkatelep dolgozói, valamint a nagyenyedi és ploesti „Impregnat” üzem dolgozói is.

A fővárosban október 15-én, hétfőn, gyűléseket tartottak a Vasile Romita, IEAR, „Laminorul” és egyéb gyárakban és üzemekben, amelyeknek keretében a fővárosi munkásság

újabb kötelezettséget vállalt a munkatelep vezetői a következőképpen intézkedések megvalósítására, az eladási árak csökkentésére, a hulladék és selejt áruk csökkentésére és a munkafegyelmének megerősítésére.

A nagybányai bányamunkások november 7. ünnepére rendezett szocialista munkaversenyek keretében igen jelentős eredményeket értek el. A Donca Mihai munkásosztály 723 százalékkal, a Tatarasen Vasile munkásosztály 501 százalékkal és Gioreanu Vasile munkásosztályja 456 százalékkal haladta túl a normát.

A Sovromtransport munkásai a november 7. ünnepére készült és portója 150 lóerős, A Sovromtransport munkásai a Nagy Szocialista Forradalom 31. évfordulójának, november 7. ünnepére megrendezett ünnepi gyűlésen arra, hogy fokozottabban munkával teljesítsék a termelési tervet és az év végéig a vízrehozajtott hártyák szántát jelentősen emelik.

SZIBÉRIAI BALLADA

(Capitol- és Népmozgó)

A film eseménye a háború utolsó heteiben kezdődik: Boroszlóban, romok között — és Szibériában végződik, az építő munka pompás eredményei közzepette. Tulajdonképp nem is fejeződik be: a film csak nyitány, köztöl, amelynek nyomán a nézőben továbbperreg a háború gyötrelmes emlékeitől tisztulón kiéretté váló boldog élet mosolyos-boldog képsorozata.

Maga a történet röviden elbeszélhető. Andrej Balaszov zongoraművész rokkant kézzel tér vissza a háborúból. Míg oda volt, fiatal művészársai nagyot haladtak művészetük útján. Közülük van szerelmese, Natasa Malinyinia is. Andrej rokkant kezével épp nem lehet virtuóza a zongorának, Gyötrelmét megnöveli a gyauu, hogy Natasa sikeresebb művész-vetélyársához pártolt. Szibériába menekül, szűkebb hazájába.

A szibériai nép építő munkája, derűs élete visszaadja életkedvét, alkotó erejét. Lassan feloldódik, átjárja az építő munkában szorgos nép bizakodó derűje. A néppel való találkozás élményéből hatalmas zenemű születik s a siker művészetben és szerelemben egyaránt elégtétellel jutalmazza a fiatal művészt.

A filmben — Andrej életében — két lényeges fordulópont van. Az első: Andrej elgyávulása a mások sikere előtt s menekülésszerű elutazása. A másik — az emberibb s fontosabb — az elgyávult és menekülő Andrej találkozása a névtelen néppel, akinek egyszerű szerete s művészet-szomja visszaadja bizakodását s tartalmat ad ennek.

E találkozás: két találkozás, — egyik teljessé teszi a másikat. A Szibériába vivő úton, a Jeniszej-folyón történik, hogy Andrej — pompásan megrendezett tömegjelenség közepette — véletlen nevelte alkalmi harmonikusként új közönségre lel. A ládával rakott újszályhajó utasközönsége — a nép — a harmonika hangján keresztül is megérint benne a művészt s neki átáradkozza a köleszhangszert, amely később a második találkozás is közvetítő, mintegy az igényes egyszerűség jelképévé válna az egészséges egyszerű emberek közelítésben.

Andrej szombatesti, munkautáni üdítője lesz harmonikájával a szibériai hatalmas munkatelep dolgozóinak. Itt találkozik újra szerelmével, itt örök igazán művészt, hogy megírva nagyszerű főművét, valóban érdemelten állhasson ismét a fővárosi hangversenyterem dobogóján, a szibériai nép között fogant remekét immár a birodalom s világ közönségének felkiáltva.

A film színes s ez növeli pompás felvételeinek vonzását. Kifejezésében természetes, hivalkodástól mentes. E természetességre gondolhatott Háy Gyula, aki a film budapesti bemutatásakor megjegyezte: — „Amikor Pürjev rendező a gépét végigvezeti a pincében pihenő katonákon, vagy a kántin zenét hallgató vendégein, senkinek sem jut eszébe azon eszébe, hogy milyen technikai tökéletesség kell egy ilyen hosszú gépmozgás, emyire tökéletes keresztülviteléhez, hanem mindenki önfeledten nézi az arcokat, amelyeket a rendező elvonultat előttünk.”

Ami a szereplőket illeti, a filmben a tömeg a főszereplő. A kitünő Vladimir Druzsniukov, Marina Ladunina, Vera Vasziljeva, Borisz Andrejev s az egyéni szerepek más hordozói — szerep szerint is majdnem mind művészek — érzésünk szerint csak azért járnak a filmben, hogy visszhangozhassák a tömeget, vágyát és örömeit. S a filmnek a kimondott tartalom mellett éppen ez a — tán fontosabb — tartalma: a tömegek más-más művészen más-más csengésű visszhangja. Más-más csengésű visszhangok közül a film hozta megalkív választja a legtisztábbat s győztesé teszi természetesen magától értetődően. Csak egyetérténi lehet vele. (—b—)

Magyarországi előadásai után csehszlovákiai előadásorozatra hívták meg Szegő Juliát

BUDAPEST. — Szegő Julia, a kolozsvári Zeneművészeti Főiskola tanára, magyarországi körútja alkalmával nagy sikerekkel tartott előadásorozatot a román népzeneiről.

Junjus 27-én a centenáriumi ünnepségek alkalmával Békésgyula

Előadás a Szovjet Allam szervezetéről

KOLOZSVAR. — A Társadalombiztosító nemrég alakult ARLUS-körének az ülésén a kolozsvári ARLUS-szervezet kiküldöttje előadást tartott a Szovjet Allam szervezetéről. Az előadást feszült figyelem kísérte, ami a Szovjetunió élete és eredményei iránti fokozott érdeklődésnek a bizonyítéka.

Mozi műsora:

KOLOZSVAR:

CAPITOL: Szibériai ballada. Előadások kezdete: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.

FORUM: A szerencsés menyasszony. Szakszervezeti tagoknak 50 százalékos kedvezmény.

POPULAR: Szibériai ballada. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor.

SELECT: Az igazság dalnoka.

URANIA: Glinka. Enekes, táncos, muzsikás nagyoperett.

NAGYVÁRAD:

CORSO: Beethoven koncert.

SCALA: Vezeklések szigete. 5, 7 és 9 órakor.

TRANSILVANIA: Gavroche Páris gyermeke. 5, 7 és 9 órakor.

lán, július 6-án a rádióban, szeptember 25-én Székesfehérváron, október 6-án Győrön. Tervbe volt előadásai: október 15-én a Bartók-verseny tartama alatt Budapesten, október 23-án Egerben, november 4-én Debrecenben és a hajdúvárosi gyermekvárosban. — Előadásait mindenütt az Arhive Folklore magával vitt hanglémezeivel illusztrálja.

Előadásainak sikerét bizonyítja az a megtisztelő meghívás, amely prágai zenei körök részéről egy csehszlovákiai előadásorozat tartására kérte fel.

OROSZUL TANULUNK...

Nagy érdeklődés és lelkesedés mellett kezdődtek el az ARLUS orosz nyelvtanfolyamai

KOLOZSVAR. — Oroszul tanulunk. Ülünk a tanteremben, negyven felnőt a gyermekméretre készült padokban, előttünk fűzet. Idekerülnek a cirill betűk, melyeknek láttára először kajsé megijedtünk, de aztán lassan ismerősökké válnak, s örömmel ismerjük fel őket.

Az ARLUS ingyenes orosz nyelvtanfolyama az idén hihetetlen érdeklődés mellett folyik. Csak a magyarok kezdő tanfolyamán eddig négy, negyven főből álló csoportot kellett alakítani, de a jelentkezés még egyre tart. A tanár nem tudja beosztani a tanulnivalókat, mert szabály az, hogy egy csoportban nem lehetnek negyvennél többen. Megint újabb csoportot kell alakítani, úgy látszik.

A mi csoportunk többsége tanár. Rendkívüli szorgalommal tanulnak. A fiatalok jó zenei hallással úgy ejtik ki a lány szavakat, hogy az előadó tanár gyakran megkérdézi: — Tanult-e már oroszul? — Soha — hangzik a válasz.

A tanítási módszer kitünő. Egyéni kiképzés, mindenkivel való foglalkozás, ismétlés az alapja. Egyszerre tanulunk írni, olvasni és beszélni oroszul.

Még csak a harmadik órán veszünk részt, de már tudunk egy pár hosszabb mondatot. „En inok, olvasok és beszéllek oroszul” — mondjuk s tudjuk, hogy bizony ez még soká lesz. Sok szorgalom, kitartás és tanulás kell addig.

Amikor feleltetés van, a nem felelő is ismétli a szót. Férfiak csősznapos munka után, tanárnők, akik mint egy jelenlevő

Október 1-én meghalt Vaszilj Ivánovics Kacsálov, az orosz színjátszás egyik kimagasló alakja, a világ legkiválóbb színművészeinek egyike. Kacsálovot, aki évtizedeken át szolgált az orosz színpadot, a szovjet nép szerelése és megbecsülése vette körül. A szovjet kormány kétszer tüntette ki a Leninrenddel és a Szovjetunió népművésze címmel ruházta fel.

Kacsálov 1900-ban lépett fel először a moszkvai Művész Színházban. Egész sor kimagasló alakítással örökölte meg nevét az orosz és a szovjet színművészet történetében. Julius Caesart, Hamletet, Csackiját és Iván Karamazovot játszotta. A Csehov-áramlatban utólérhetetlen Trigorin („Sirály”), Tuzenbach („Három nővér”), Gájev („Cseresznyeskert”) volt. Gorkij Bárojt („Éjjeli menedékhely”) 45 éven át játszotta s mint az „Ellenségek” Zahár Bardinja, a szovjet színház egyik legjobb szatirikus figuráját hozta létre.

Egyik alapítója, vezetője és irányítója volt a Művész Színháznak. Hatalmas alkotó ereje, népszerűsége mellett is szerény és tapintatos volt. Különös szeretettel fordult az ifjú művészek felé. Tevékenysége, emberszeretete, szovjet hazafisága a szovjet értelmiség méltó képviselőjévé emelte.

Csehov és Sztaniszlavszkij sirja mellett helyezték örök nyugalomra. A Szovjetunió minisztertanácsa Kacsálov emlékének a megőrkítésére a következőket rendelte el: 1. Moszkvában emlékművet emelnek

Kacsálovnak. 2. Három 400 rubeles ösztöndíjat alapítanak a Nemirovics-Dancsenko színiiskola tanulói számára. A Lunacsarszkij Állami Színművészeti Intézet két növendéke részére 400—400 rubeles ösztöndíjat alapítanak. 3. A Malaja Nyikickaja utcát Kacsálovról nevezik el. 4. Kacsálov özvegyének 25 ezer rubel egyszeri segélyt és havi 750 rubel nyugdíjat, nővéreinek 10.000 rubel egyszeri segélyt és havi 500 rubel nyugdíjat folyósítanak.

A színházi előadásoknak a dolgozó tömegek részéről való minél fokozottabb látogatása érdekében, a varsói szakszervezeti központ meggyezést kötött a lengyel fővárosi színházainak az igazgatóságával. Ennek megfelelően a színházakban levő helyek 80 százaléka a munkásszakszervezetek rendelkezésére áll. Az előrelátható eredmény kettős: egyrészt a színház elérhetővé válik minden dolgozó részére, másrészt előadásait telt házak nézik végig.

A lengyel munkásság — mint általában a felszabadult országok munkássága — nagy érdeklődést tanúsít a művészek iránt. A színpadra kerülő színműveknek a kevésbé iskolázott közönség általi könnyebb megértése s egyben ismeretelnek a gyarapítása érdekében a varsói színházakban azt a gyakorlatot kezdeményezték, hogy előadás előtt rövid értekezésben ismeretlik a színművet, az író munkásságát, természetesen jellemzéssel kiegészítve az adatokat.

Az Állami Magyar Színház és Népopera

közleményei

A pénteki évadnyitó előadásán kívül három este műsoron marad az Isten, Császár, Paraszt

Az Állami Magyar Színház és Népopera lázas igyekezettel készül a pénteki évadnyitásra. Háy Gyula hatalmas történelmi színműve az ISTEN, CSÁSZÁR, PARASZT lesz az idei évad nyitódarabja, amely új betanulásban és részben új szereposztással, hetek óta tartó próba után kerül műsorra péntek este. Az ünnepi nyitóelőadást a Köztársasági Himnusz vezeti be, melyet a Népopera-tagozat zenekara ad elő Rónai Antal karnagy vezényletével, majd Szentimrei Jenő igazgató mond bevezető beszédet.

Az ügy kiállításban, mint gondos előkészítésben kimagasló színpadi produkció, az ISTEN, CSÁSZÁR, PARASZT, az évadnyitó előadásán kívül egyelőre még három este műsoron marad: szombaton A-bérletben, vasárnap B-bérletben, hétfőn pedig C-bérletben. A színház pénztára már úgy az évadnyitó, mint a többi előadásokra megkezdte az elővételt jegyárutást a rendező pénztári órák alatt: naponta 10—1 óráig és délután fél 6 óráig. A jegyek áránban a ruházati díj is bennefoglaltatik.

A megnyitóelőadás kirételezen este 7 órakor, míg a többi előadás rendezésén este fél 8 órakor kezdődnek.

A színház igazgatósága szintén ismételtlen kéri a közönséget az előadások való pontos megjelenésére, ugyanis az előadás megkezdésekor a változóan vezető összes ajtókat lezárják.

Az Állami Magyar Színház és Népopera

rendkívül kedvezményes bérletakciója a szervezett dolgozók részére

1948. október 13-án, szombán délután 12 órakor lezárul.

1 nap áll még rendelkezésére a szervezett dolgozóknak bérletet kötni úgy a Magyar Népi Szövetésnél, mint a Színház jegypénztáránál az 1948—49-es színiévtárra.

A nemzetközi biztonságot nem üres nyilatkozatokkal, hanem tényekkel kell megerősíteni

— alapította meg Manuilszki

PARIS. (Rador.) — Az ENSZ te, hogy az ukrán küldöttség közgyűlése politikai bizottságának hétfő reggeli ülésén az angol küldöttség szorosította saját határozati javaslatát. Ez teie van rágalmozó támadásokkal az atomerő-üzemelés és a szokvány-fegyverzet biztonságában levő „kisebbség” ellen.

Többek között a brit javaslat-tervezet előterjeszté: fogadják el azt az elvet, hogy a fegyverzet rendezésének és csökkentésének kérdése a „nemzetközi bizalom és biztonság légkörének” megvalósításától és bizonyos biztosítottoknak „bármilyen lefegyverzési rendszerbe” való beleillesztésétől függ.

Figyelemreméltó és jellemző az a tény, hogy még a tervezet szerzői sem mertek javaslatuk mellett felszólalni a politikai bizottság hétfő reggeli ülésén. Csak Luxemburg és Kína megbizottja szólt fel, kísérletet téve a fegyverkezési versengés és a katonai szövetségek igazolására.

Ukrajna és Csehszlovákia kiküldöttje a lefegyverzést ellenző új háborúra uszítókat teremt leplezték le.

Manuilszki, az ukrán küldöttség vezetője leveletől emlékeztetett arra, hogy az angol-amerikai blokk képviselői idézték elő az atomerő-bizottság tevékenységének megszüntetését, s ez maga után vonta a szokvány-fegyverzet felrakó bizottság tevékenységének megszüntetését is. Manuilszki hangsúlyozta, hogy egyetlen nemzet sem emleke anynyival az Egyesült Nemzetek Szervezetének tekintélyét, annak megalapítása óta, mint a Szovjetunió, mely javasolta az atomfegyver betiltását és a fegyverzet általános leszállítását.

SENKI SEM MÉR I VALLANI A FELELŐSÉGET A SZOVJET JAVASLAT VISSZAVETÉSÉÉRT

— Az ENSZ-be tartozó államok kormányait közül egyik sem vállalkozhat magára a felelősséget a szovjet kormány kezdeményezésének ellenezéséért, anélkül, hogy leplezőn saját magát a világ előtt, mint a béke és biztonság ellensége. Mégis a Szovjetunió által előterjesztett gyakorlati javaslatok ellenzésre és ellenállásra találnak bizonyos államok ama körében, akiknek a háboru nagy nyereséget hozhat, kifejtendő üzlet. Ezek a körök természetesen a békét öszö céljaik megvalósítása érdekében.

A szovjet javaslatok lényegével foglalkozva, Manuilszki hangsúlyozta: nyilván senki sem meri ellenezni ezeket és senki sem tud komoly politikai ellenérvelést felhozni. Eppen ezért, e javaslatok ellenzői olyan alaptalan „érvekhez” folyamodnak, mint például a nemzetközi bizalom és biztonság szükségessége.

A BÉKE ÜGYE MELLETI, A HÁBORUS USZÍTÓK ELLEN

A nemzetközi bizalmat és biztonságot nem lehet üres és általános jellegű nyilatkozatokkal megerősíteni. Ehhez tényekre van szükség. Ilyen például a fegyverzet csökkentése, az atomfegyver-termelés megszüntetése, az ENSZ alapokny elveinek következetes alkalmazása, a szerződéses és egyezményes komoly tiszteletben tartása, valamint a felülük folyó kötelezettségek teljesítése, biztosítása ilyenképpen a jaiti és polcsami egyezmények alapján a háboru utáni kérdések rendezését. Másrészt viszont az államok közötti bizalmat nem lehet a Szovjetunióval szembeni ellenséges politikával biztosítani, azaz a politikával, amit az angol-amerikai blokk képviselői folytatnak ezen a fórumon.

Manuilszki végzetül kijelentette,

hogy az ukrán küldöttség a sen az Egyesült Allamok határozatszavjvet kormány javaslatát mellett fog szavazni, meg lévén győződőve arról, hogy e javaslat mellett szavazva, a béke ügye mellett, a háborus uszítók ellen szavaz.

A francia küldöttség a felfegyverkezést támogatja

Az éjszakai ülésen Görögország, Kanada, Salvador és Franciaország kiküldöttje szólt fel. A francia kiküldött hosszasan habozott, amíg végül is nyíltan megfogalmazta magatartását a szovjet javaslatl szemben. Ennek a habozásnak az oka abban keresendő, hogy a francia köztvélemény nagy örömmel üdvözölte a szovjet békejavaslatot. Mégis, megjegyzését, hogy „a békeszerződés megkötéséig, a francia fő népek túlságosan későn kezdtek elmozdítani az állást a „nemzetközi bizalmat és biztonság” kérdésével foglalkozó bizottságában október 11-én Lucranda kanadai kiküldött, nyilvánvalóan ellenkező irányú parancsára, „új” kiadásban terjesztette elő javaslatát az atomerő bizottság sorsára vonatkozólag.

Uj formában — a régi békeellenes kanadai javaslat

A politikai bizottságnak az atomerő kérdéseivel foglalkozó bizottságában október 11-én Lucranda kanadai kiküldött, nyilvánvalóan ellenkező irányú parancsára, „új” kiadásban terjesztette elő javaslatát az atomerő bizottság sorsára vonatkozólag. Ugyanezen az ülésen az indiai küldött az javaslatot, hogy az atomerő bizottság kezdje el ismét a munkát és vizsgálja meg az illetékeségek tarlózó kérdéseket, a lehető legrövidebb időn belül határozati javaslat-tervezetet nyújtva be a Biztonsági Tanácshoz.

Gyakorlati békejavaslatokra van szükség

Leleplezve az amerikai és angol küldöttségek magatartását, Malik kijelentette, hogy mind azok, akik valóban törekednek az általános megegyezés megvalósítására, gyakorlati javaslatokat kell tenniük, nem pedig a nemzetközi ellenzésre vonatkozó előterjesztést, melytől el kell terjedni, ilyenformán halogtatva az atomfegyver betiltását és az atomfegyvernek a nemzetek hadfelszereléséből bizonytalan időre való eltávolítását.

A szovjet kiküldött ismétlen hangoztatta: a Szovjetunió küldöttsége kitar ameltti, hogy az atomerő bizottság tevékenységét folytatni kell. Leszegezte azonban, hogy az atomerő bizottság működésének sikeréhez két feltétel szükséges:

1. Az Egyesült Allamok egyezék bele abba, hogy egyidejűleg kössék meg és léptessék életbe az atomfegyver betiltására és az atomenergia termelés tényleges nemzetközi ellenőrzésére vonatkozó egyezményeket.

2. Az atomerő bizottság a közgyűlés 1946 január 24-én és december 14-én hozott határozatának megfelelően folytassa tevékenységét, nem pedig az atomerő-üzemelés elleni erőszakot, lényegében elfogadhatatlan amerikai terv alapján.

Ellentétek Truman és Marshall között a berlini kérdésben

NEW-YORK. — (Rador.) A TASS jelenté:

Amerikai politikai körök összefüggésbe hozzák Marshall visszatérését Washingtonba, azokkal az ellentétekkel, melyek Truman és Marshall között támadtak a „berlini ügyböl” kifolyólag.

Elégedetlen kéven a dolgok állásával a „berlini kérdés” megoldását illetően, mint mondják, Trumannak az volt a szándéka, hogy Moszkvába küldje személyi képviselőként Vlasov, a Legfelsőbb Bíróság első bíróját, abból a célból, hogy tárgyal- sokat folytasson a szovjet kormányval.

Attól tartva, hogy ez gyöngülhetné helyzetét az ENSZ közgyűlésének most folyó ülésén, Marshall még Párisból ezt tanácsolta Trumannak, hogy mondjon le szándékáról. Ez elnök végülis engedett.

Egy Washingtonban, október 9-én tartott értekezleten, Marshall kijelentette, hogy azok a hírek, melyek szerint „a Párisban folytatandó politikai üléstől” ellentétek merültek volna fel közöttük és az elnök között, alaptalanok.

2 világ hírei

PARIS BRÜSSZEL

A háromszézer ember részvételével folyó francia bányász-sztrájk második hete tart már. A jelentések egyhangulag megállapítják, hogy a munkások harci egysége és elszántsága napról napra növekszik.

BELGRÁD

A Tito-klikk börtönbe vetette a spanyol szabadságharc egyik hőst, Varga Istvánt aki annak idején, mint 17 éves gyermek vett részt a spanyolországi harcokban a Rakosi-brigád kötelékében s ott legendás hőstetteivel tünt ki. Varga István büne az, hogy nem mutatkozott hajlandónak a népellenes Tito-politikának alávetni magát.

LONDON

Az angol vasuti munkások elhatározták, hogy október 18-án kétórás figyelmeztető sztrájkot rendeznek. A munkások fizetés-emelést kérnek.

NEWYORK

Kétnapos értekezletet tartott a Művészetek és Tudományok Nemzeti Tanácsa, számos amerikai vezető művész és tudós részvételével. A résztvevők élesen elítélték a nagytöke háborúra uszító tervét. A határozat felszólítja az értelmiségieket, hogy küzdenek együtt a szakszervezetekkel és a haladó szervezetekkel az Amerikát fenyegető fasiszta védelem leküzdésére.

A Belga Kommunista Párt Közponi Bizottságának ülésén a párt főtárcára beszédet mondott, megállapítva, hogy a pártnak a belga dolgozó élén kell haladnia az új háborúra uszítókat elleni küzdelemben. A Spaak-kormány eltávolítását és őszintén demokratikus új kormány felállítását sürgette.

OTTAWA

Az ottawai jugoszláv misszió vezetője, a misszió hat tisztviselőjével együtt lemondott állásáról, tiltakozásul a Tito-klikk népellenes politikája ellen.

DZSOKJAKARTA

A reakciós indonéz Hattakormány nagyszámu szakszervezeti vezetőt tartóztatott le.

TEL-AVIV

Izrael hadseregének egyik szövívője kijelentette: az arabok egyre sürübben megismétlődő támadásai és a fegyverszüneti egyezmény sorozatos megsértése az általános arab offenzíva előjeleinek tekinthetők.

ATHÉN

A görög monarcho-fasiszta kormány kebelében súlyos ellentétek mutatkoznak s a kormány máris felbomlottnak tekinthető. Szofulis hazahívta Párisból Csaldariszt és Venizeloszt. Az athéni kormánylapok elismerik, hogy az amerikai beavatkozás már csak ideig-óráig tudja életben tartani a kormányt.

Takáts Lajos, a nemzetiségi ügyek miniszterhelyettese mond beszédet a MNSZ kolozsvári tisztújító közgyűlésén

KOLOZSVÁR. — A MNSZ országos, belső választásainak keretében, folyó hó 17-én, vasárnap délelőtt fél tizenegy órakor az Állami Magyar Színházban Takáts Lajosnak, a nemzetiségi ügyek helyettes miniszterének a MNSZ kolozs megyei nemzeti gyűlési képviselőjének jelenlétében a kolozsvári szervezet is megválasztja új vezetőségét. A választások célját a szűres intőbizottság Csikszereán meggyőzővel határozta világosan megszabja. A tisztújítással a vezetést marsalkatannal olyan harcos egységre kell ruházni, akik a demokráciáért élesen küzdő kiemelés, munkások, dolgozó földművesek, haladó értelmiségiek sorából jöve, teljes mértékben megfelelnek a MNSZ új feladatainak és a dolgozók érdekeit képviselik.

Minden becsületos, dolgozó Magyar Népi Szövetségi tag tartsa közérdekü kötelezettségének a tisztújító közgyűlésen való megjelenését, mert közösségünknek és ezen keresztül saját magunknak választunk érdekjinket védelmező, új vezetőségét. Belépésre a MNSZ tagsági könyv jogosít fel.

Ünnepi hangulatban választotta meg új vezetését a MNSZ Nagybányán

NAGYBÁNYA. — A nagybányai járásban mintegy egy hónapja folyó lendülettel átszervezési és az új vezetőségnek megválasztását előkészítő munka, október 10-én, a járás központjában, Nagybányán megtartott tisztújító közgyűléssel és az átszervezést megünnepelő nagy művésztelt ért véget.

A Kárpát filmszínház nagyerőben megtartott ünnepi közgyűlésen a régi vezetőség lemondása után, a MNSZ nagybányai járás központi szervezetének vezetőségére elnökséget Szilágyi Mátyás, alelnökségre Makkai Pirok és Kozai Sándor, titkárnak pedig Bozsó Istvánt választották meg.

Kiszélesítik a Dózsa György utca elejét s elektromos forgalmi jelzőket tartanak a forgalmas utkereszteződéseket

KOLOZSVÁR. — Jelentős lépéseket tett Kolozsvár város vezetősége városrendezeti szempontból. Az egyik leforgalmasabb utca kiszélesítését kezdtek meg a hét. A Dózsa György utcán a Szabad utca-terre való betorkolástól, a Luthéranus templom oldalán felekezőknek gyantát megváltó út ültethetőket bontják le. Az ültethelyiségek elmozdítása az utat néhány méterrel szélesebbé teszi. Az ottani kereskedők részére ültethelyiségekről már korábban gondoskodás történt. Az utca kiszélesítésének elvégzése november 7-én fejeződik be, azonban tavaszal újabb szélesítésre terveznek.

Hírek

VILAGOSSAG

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.
Távbeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Lapfőlapjainos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.
Befizetése a kolozsvári törvényszéknél F. soc. 2249 szám alatt.
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díj 5000 lej. Postatakarékpénztári csekkiszámla száma: 49.625.

Szabni és varrni tanították meg

a Herbák János üzem munkásait a Romániai Demokrata Nők Szövetségének ingyenes szabásati tanfolyamán. E tanfolyam során az ügyeskezű munkások pompásan elsajátították mindazt a tudományt, mely a szabás, varrás egyszerűbb ismeretével szükséges. A nagyszerű kezdeményezést örömmel fogadták a börtönben. Csak asszony tudja felmérni igazán, mit jelent a varrni tudás, mit jelent az, hogy kisebb alakításokat, ruhák, kötények, gyermekruhák megvarrását háznál is elvégezi a dolgozó asszony és nem kell minden apróságot varrónőhöz mennie. Ezt a tudást adták a RDNSz a Herbák János üzem munkásainak kipróbált kezébe.

A RDNSz székházában parányi papírmockolások csodálhatjuk meg a munkások ügyességét. Selyempapírból olyan szép kis ruhákat, szoknyákat, bluzákat, kötényeket, mellényeket készítettek milliméter pontosan, hogy azt laikus és szakérő egyaránt megcsodálja. Négy hét alatt tanulták mindezt a munkások és reméljük, hogy nyomukban a RDNSz — ahol most a többi dolgozó nő számára is új szabásati tanfolyamokat rendeznek — a már befejeződött tanfolyamok sikere után. De főcéljuk a gyári munkások ügyeskezű kiképzése s ezáltal az ő életük megkönnyítése.

ÚJ FIOKOT LÉTESÍTETT a kolozsvári „Fierul” állami vasútlelet a Molotov-utca 23. szám alatt. Az új fiók festék és vegyjáruk, valamint műszaki cikkek eladásával foglalkozik.

A ROMÁN NEPKÖZTARSASÁG VÖRÖSKERESZT EGYESÜLETE közli a vidéki ápolónőjelöltekkel, hogy az ápolói vizsgák időpontját még nem határozták meg, ezért ne utazzanak a fővárosba.

A NAGYVÁRADI SOLIDARITÁSA CIPŐGYÁR dolgozóit szocialista munkaversenyre hívták ki a kolozsvári Herbák János, a temesvári Prima Banat, a bukaresti Telpa és a megyesi cipőgyár dolgozóit.

AZ EGÉSZSÉGÜGYI MINISZTERIUM KÖZZLI, hogy mindazok, akik egészségügyi szakiskolába akarnak beiratkozni és kérvényeiket még nem nyújtották be, azt legkésőbb október 13-án tegyék meg.

ÚJ, NAGYTELJESÍTMÉNYŰ olajforrásokra bukkantak Szaratoz közelében a szovjet kutatók. Egyetlen kut. teljesítménye 2 millió köbméter naponta.

A KOLOZSVÁRI KÖZPONTI RENDŐRSÉG BÜNÜGYI OSZTÁLYÁN egy barna férfialapot felejtettek. Igazol. tulajdonosa munkanapokon 9—12 óráig átvetheti a 62. sz. szobában.

A KOLOZSVÁRI KÖZPONTI RENDŐRSÉG talált tárgyak osztályára 3 élelmiszerjegyet és egy gazdátlan libát szolgáltatott. A tulajdonosok átvethetik a 62. sz. szobában munkanapokon 9 és 12 óra között.

A MŰVÉSEK, IRÓK ÉS UJSÁGIRÓK VEGYES SZAKSZERVEZETE megválasztotta új vezetőségét. Elnök Pinte Ioan ujságíró, alelnökök: Nagy István író és Roșca Valter ujságíró. Főtitkár: Solea Cristea a Román Opera tagja, szervezeti titkár: G. Harry zenész, kulturfelelős: Botez Nicolae, a Nemzeti Színház tagja, káderfelelős: Demian Victor karnagy, gazdasági felelős: Zimmermann Gheorghe képzőművész, adminisztratív felelős: Florea Ioan, a Nemzeti Színház tagja, sportfelelős: Constantinescu Dumitru, a Nemzeti Színház tagja, pénztáros: Kővári László zenész.

* VEGYE MEG a „Világosság” csütörtöki számát! Kedvezményes áron talál benne, melynek bemutatása ellenében PONTOKAT 11 lejért kapol az URANIA mozgó bármelyik előadásánál!

A MNSZ HÍREI

Nagyvárad

A MNSZ VISINSZKIJ-UTCA 27. SZ. 7 órai kezdettel a városi dalárda rendezésében.

Október 14-én, csütörtökön este 6 órakor intézközött a városi dalárda. Este 7 órakor az önkormányzat elnöke az ifjúság feladatáról. Minden hétfőn és csütörtökön este

Október 14-én, csütörtökön este 7 órakor a városi dalárda rendezésében.

Október 14-én, csütörtökön ingyenes könyvtári tanfolyam.

Október 13-án, szerdán este 7 órakor önkormányzati gyűlés.

Csak átmeretinek minősítik a kenyérellátási nehézséget Nagyvárad vezetői, de szükséges, hogy azonnali kezdeményező lépést tegyenek

NAGYVÁRAD. — Kellemetlen meglepetéssel vette tudomásul Nagyvárad közönsége, hogy a piaci forgalomban levő szabad kenyér márról holnapra eltűnt és a pékségek a szervezett dolgozóknak járó fejadagokon kívül más kenyeret nem szolgáltatnak ki.

A város közzétartási osztályán a kenyérellátás kérdésében munkatársunknak azt a felvilágosítást adták, hogy a minisztérium által kiutalt lisztmennyiség elfogyott és az új kiutalás még nem érkezett meg. A városi közzétartási hivatal egyébként olyan irányú javaslatot fordult illetékes felsőbb hatóságaihoz, hogy tegyék lehetővé a város összlakossága számára az egységes kenyér bevezetését, ami azt jelentené, hogy minden nagyvárad lakos, aki kiváltotta élelmiszerjegyeit naponta megkapná kenyérfejadagját.

Egyébként is a kenyérellátásban bekövetkezett zökkenő csak átmereti, mert az illetékes hatóságok részéről sürgős intézkedések történtek, hogy biztosítsák a város kenyérszükségletét. A piacon is kapható liszt, tehát a lakosságnak módja van arra, hogy liszt vásárlásával és kenyérsütéssel átsegítse magát a bekövetkezett néhány napos nehézségen.

Liszt van elegendő, így aggodalomra ok nincsen.

Bizonyos, hogy feltétlenül szükségesnek mutatkozik az, hogy a város közzétartási hivatala gondoskodjon arról, hogy a város összlakossága olcsó, egységes kenyérral ellátható legyen, mert a 75 lejes fehér szabad kenyeret a lakosság zöme képtelen megfizetni. Valahol hiba történt, hogy Nagyvárad kenyérellátásában ez a zökkenő bekövetkezett, mert nem tartjuk valószínűnek, hogy megfelelő előrelátó gondoskodással ez a — különféle rémhírekre alkalmas — helyzet nem lett volna elkerülhető.

Reméljük, hogy a hiba kiküszöbölése után a város közzétartási hivatala a tapasztalatokból okulva, a szükséges előrelátó gondoskodással a Román Munkáspárt javaslatára

alapján hozott kormányrendeletnek megfelelően biztosítja Nagyvárad lakosságának kenyérellátását és mielőbb igyekszik megoldani azt a már régen időszerű kérdést is, hogy mindenki részesüljön az olcsóbb egységes kenyérből, mert a lakosság széles rétegeinek számára az eddigi szabad árusítású fehér kenyér megfizethetetlenül drága.

Hibás álláspontnak tartjuk, hogy ilyen intézkedésekre, amikor ilyenek a kormány általános intézkedései, rendületlenül a részletekre vonatkozóan is felülről várják a kérdés megoldását. Kezdeményezni kell, s a helyi viszonyoknak megfelelően terveket készíteni és egészen bizonyos, hogy ezeket a terveket, amennyiben az általános intézkedések szellemében készülnek, a minisztériumokban is figyelembe veszik.

Verseny a butorgyarak között

MAROSVÁSÁRHELY. — A marosvásárhelyi Székely és Réti-féle államosított butorizom munkássága a November 7-i nagy szocialista munkaverseny során versenyre hívta az országban mindazon butorgyarakat, melyek a hadsereg részére gyártanak butorokat.

A versenyek különös súlyt helyeznek a munka észszerű beosztására és a gépek 100 százalékos kihasználására, továbbá a gyártmányok minőségére és tartósságára, végül a munka helyszínen való összehangolásának legrövidebb időtartamára.

Világosság

Calcianu és Susnes a feleki-hegyi autó- és motorkerékpárverseny győztese

KOLOZSVÁR. — Kedden délután közel 10.000 néző előtt tartották le a 9 év után először a feleki-hegyi autó- és motorkerékpárversenyt. A versenyen a legjobb bukaresti és vidéki versenyzők összesen 62-en vettek részt, akik közül a fővárosiak érték el a legjobb időt.

Az 56 motoros versenyző közül a legjobb időt Susnes Aurel a bukaresti ARMA versenyzője érte el BMW gépen 4 perc 04.08 mp.-es idő alatt. 2. Niculici 4 p. 04.64 mp. 3. Welter 4 p. 05.24 mp. 4. Gheorghiu 4 p. 10.59 mp.

Az autóversenyben Calcianu mérnök, az ACRPR versenyzője Alfa Romeo gépen kitűnő időt ért el 3 p. 35.81 másodperccel. 2. Petre Cristea 3 p. 40.07 mp. 3. Mamicatide 3 p. 58.95 mp. 4. Vicol 4 p. 01.80 mp.

A verseny többi résztvevői közül a kolozsvári és vidéki versenyzők nagy része 5 percen belül időt futott. A hétfő délutáni edzésen és a keddi versenyen két kisebb sérülés is történt. Buescu bukaresti versenyző a hegyről lefelé jövet kiesett gépéből és súlyos lábsérülést szenvedett és Ariel gépe pedig összetört.

A másik sérült Walter Agoton volt, aki a verseny döntője után Susneával és Niculicivel futva, még jobb eredményt akart elérni, de az egyik fordulóban a hátsó gumija kigyuladt és Walter az árokba esett, aki ugyancsak lábán sérült meg könnyebben.

Kedden este a művészek és ujságírók éttermében került sor a díjkiosztásra, melyen Paul Alexandrescu,

a bukaresti Motor Szövetség főtitkára nyújtotta át a díjakat a verter Sport Egyesület vezetőségének a kétnapos verseny kifogástalan megrendezéséért.

Az ITA és a brádi Aurul labdarugócsapata Kolozsváron

KOLOZSVÁR. — Tizennégy napos szünet után vasárnap tovább folytatódnak a bajnoki küzdelmek. Az NB I.-ben Kolozsváron a román bajnok és kupagyőztes, az ITA, a CFR ellen játszik. Bukarestben 3 bajnoki mérkőzés lesz. CFR—Universitatea, Metalochimic—ICO és Dinamo—RATA. Utóbbi mérkőzést minden valószínűség szerint szombaton játsszák le. Petrozsényban a Jiul a bukaresti Hadsereg ellen, Temesváron

a CFR a Petrolulul, Medgyesen pedig a „Vörös Hajnal” a Politehnicával játszik.

Az NB II. második csoportjában Kolozsváron Dermata—Aurul. Nagyváradon CFR—CAMT, Sebesen Saurianul—CFR Szatmár, Resicán Metalochimic—Solvay, Nagybanány Sportul Muncitoresc—Dinamo, Aranyosgyéresen Sodronyipar—Minerul, Aradon CFR—CFR Turnuseverin.

Csütörtökön este 7 órakor kezdődik az OSP villanyfényes sportünnepélye

KOLOZSVÁR. A szombat este-ről elmaradt villanyfényes sportünnepélyt, — melyet a kedvezőtlen időjárás miatt nem lehetett megtartani, — csütörtökön este 7 órakor tartják meg a „Gheorghiu-Dej”-sporttelepen. A kolozsvári Népsport Szervezet sportünnepélyén, melyet a fausi sportolók felszövezésére rendeznek, 20 kolozsvári szakszervezet közel 500 sportolója vonul fel. Ezen a sportünnepélyen a RNK legjobb női tornászai közül a Dermata, KKASE, Villamosmű, Olimpia és a Victoria tornászai is felvonulnak. A birkózó, röp- és kosárlabdajátékokon kívül ökölvívőmérkőzés is lesz a Dermata

és a CFR legjobb versenyzői között. Kolozsvár A és B válogatottjainak labdarugómérkőzése előtt több szám-ból álló atlétikai verseny lesz.

A fenti versenyszámok befejeztével kerül lejátszásra a két válogatott csapat találkozója, mely a következő összeállításban áll ki egymás ellen:

A-VALOGATOTT: Cortea — Viga, Felcan I. — B. Iint, Kalló, Radulescu — Nagy István, Kovács IV., Perenczi, Ocpi, Candra.

B-VALOGATOTT: Craciun — Demeter, Padureanu — Taran, Kiss, Antalfy — Zahan, Medrea III., Dascalu, Muresan, Coracu.

A szakszervezeti asztalitenisz bajnokságok

KOLOZSVÁR. A szakszervezeti asztali tenisz bajnokságok küzdelmeit október 16. és 17-én, szombaton és vasárnap, a volt Unitarius Kollégium tornatermében tartják meg. A szakszervezeti bajnokságokon csak a szakszervezeti tagok vehetnek részt, melyre október 14-én, csütörtökön este 7 óráig lehet jelentkezni a KKASE Molotov-utca 9. szám alatti foglalkoztatóban. Az asztali teniszkerület vezetősége csak a fenti időpontig fogad el bevezetéseket, mert csütörtökön este 7 órakor a sorsolás is megtörténik. A bajnokság a következő számokból áll:

Férfi és női csapat, férfi egyes I, II. és III. osztály, női egyes, ifjúsági verseny 18 éves korig és gyermekverseny.

Ha már fénykép legyen Sárditól Műterem: Dózsa György-utca 16

Kezdődik a vívó Idény

KOLOZSVÁR. A kolozsvári vívóterület, mely eredetileg október 17-én, vasárnap akarta megrendezni női, férfi tör és férfi kardversenyt, úgy döntött, hogy október 16-án, szombaton délután 3 órakor rendezi meg a Bolyai Egyetem tornatermében. A versenyre, melyet később rendezésben bonyolítanak le, jelentkezők déli 12 óráig lehet bevezetni dr. Hinta György titkárnál, Szabadságtér 27. szám alatt. Nevezési díj leggyermekenként 30 lej. A sorsolást pénteken este 7 órakor tartják meg dr. Hinta titkárnál, melyen minden vívóegyesület egy-egy tagjával kell képviseltetnie magát.

Képezzünk minél több közgazdászt!

Az „Izvesztija“ cikke az ipari és gazdasági káderek nevelésének fontosságáról és módszereiről

A sikert a munka minden vonatkozásában az emberek, a káderek döntik el. A Bolsevik Párt és a Szovjet Állam számos olyan kádert nevelt, amely sikeresen meg tudja oldani az állam gazdasági és kulturális életében felmerülő kérdéseket. Lenin és Sztalin pártja mindenkor különös figyelmet fordított — és fordít ma is — a káderek nevelésére és oktatására. Gondosan fejleszti politikai színvonalukat felfegyverzi őket a párt és a Szovjet Állam politikájának megértésére és a szovjet társadalom kommunizmusához vezető útja fejlődésének megismerésére.

Hazánkban a nemzetgazdaság, a tudomány, a technika és a kultúra minden ága gyors ütemben

fejlődik; fokozódik a politikai tevékenység, növekszik a termelő munka, s emelkedik a tömegek szellemi és kulturális színvonala. A káderek szerepe ezért rendkívül fontos. Hogy helyesen tudják betölteni vezető szerepüket és fejlődésükben ne maradjanak a Szovjet Állam fejlődése mögött, folytonosan tökéletesedniük kell, bővíteniük kell ismeretkörüket és el kell mélyíteniük szerzett tapasztalataikat.

A háború után hazánkban felmerült új gazdasági és kulturális kérdések újabb feladatok elé állítják kádereinket és határozottan megkövetelik, hogy politikai felkészültségünk és szakismereteink színvonalát emeljük.

szer minden előnyét. „... Ha gyárigazgató vagy — mondotta I. V. Sztalin — mindenről tudnod kell, ami az üzemben történik s ezenkívül tanulnod és ismét tanulnod kell.“

A helyi szovjetek tagjai is kötelesek elsajátítani a gazdasági ismereteket, mert ezáltal mélyebben be tudnak hatolni az ipari üzemek, kereskedelmi szervezetek, gazdasági gép- és traktor-központok, szovhozok és kolhozok tevékenységébe s így a lehető legjobban meg tudják oldani a legfontosabb gazdasági kérdéseket.

A káderek gazdasági nevelése ideológiai és politikai színvonaluk emelésének s minősítésük fontos tényezője és szerves része.

A szocialista gazdálkodás

folytonos fejlődése a szovjet államgépezet és gazdasági élet vezetőitől széles látókört a marxista-leninista gazdasági tanok alapos ismeretét, mélyreható műszaki, gazdasági, pénzügyi és a szocialista termelés szervezésére vonatkozó ismereteket kíván. Sztalin már 1931-ben megmondta, hogy a gazdasági élet vezetőinek munkája, akik nem sajátítják el üzemi, gyári, vagy bányájuk műszaki gazdasági és pénzügyi kérdéseinek ismeretét, nem hozza meg a kívánt eredményt.

Bolsevik értelemben vezetni a gazdasági életet annyit jelent, mint közös nevezőre hozni a gaz-

dasági és politikai kérdéseket; helyesen irányítani a szocialista versenyt, hozzáértéssel megoldani az iparműtani folyamattal kapcsolatos problémákat, az üzem berendezését észszerűen kihasználni, helyesen megszervezni annak pénzügyi és gazdasági munkakörét, valamint ügykezelését. Azok a vezetők, akik mindezeket a feladatokat gyökeresen meg tudják oldani, kitűnő eredményeket érnek el a munkában, jobban tudják megszervezni, javítani tudják a termelés minőségét, csökkenteni tudják az előállítási árat, észszerűen fel tudják használni a nyersanyagot, a segédanyagokat és a villamos hajtóerőt.

A gazdasági káderek

a termelés irányítása és a szocialista gazdálkodás fejlődésének tanulmányozása által állandóan új tapasztalatokra és ismeretekre tesznek szert. A gyakorlat azt mutatja, hogy az államgépezet és a gazdasági élet politikai káderei nemcsak gazdasági oktatásának megszervezése kitűnő eredményekre vezet.

A magnitogorszki „Sztalin“ fémipari üzem dolgozói ez év első öt hónapjában 20 millió rubellel csökkentették a termelési költségeket a mult év ugyanazon időszakához viszonyítva. A magnitogorszki üzemeknél és a Cseljabinszki-körzet egyéb üzemekben elért műszaki és gazdasági indexjavítás egyrészt a munkások mérnökök és tisztviselők nagyarányú részvételével lefolyt szocialista versenyeknek, másrészt a káderek vezetői által meghonosított szervezési módszerek tökéletesülésének az eredménye. Eh-

A Molotov-körzet

Kungur nevű városában működő gépgyár dolgozói az idén lemondtak az állami támogatásról. A termelési költségek leszállításáért vívott harc eredményeként gyártmányaik előállítási árát s került 16 százalékkal leszállítani, miáltal félt év alatt a termelési tervben előirányzott takarékoságon kívül még külön 900.000 rubelt takarított meg és 1.400.000 rubel hasznát könyvelték el. Mint Klimov, az üzem igazgatója fennhangon hangoztatja, a fenti eredmények nagyrészt az üzem mérnökei, technikusai és művezetői részére rendezett gazdasági szemináriumok tudhatók be. Megtanulták ezeken a szemináriumokon azt, hogy megbecsüljék a nyersanyagot a tüzelőanyagot és a villamos hajtóerőt s minél jobban takarékoskodjanak azokkal.

A sztalinói fémipari üzemekben állandóan folynak a nemzetgazdasági tárgyú előadássorozatok. A legutóbbi három hónapban a művezetők, az üzem ügykezelési osztályvezetők, a mérnökök és technikusok például a következő tárgyú előadásokat hallgatták: „A kereskedelemnek szánt termelés és a pénz szerepe“, „Az átlagos haszon és a pénz ára“, „Az átlagos haszon és az előállítási ár“, „A tervgazdaság az előállítási ár és

a haszon a szocialista társadalomban“ stb. Hasonló előadássorozatok folynak a Don-medence számos bányatelepén és városában. Az előadássorozatok a következőképpen folynak le: a résztvevők meghallgatják az előadást, azt elméleti vita követi, majd részletes terv alapján előkészített szemináriumot tartanak a gazdasági ismeretek elsajátítására. A szeminárium befejezése után egyénileg tanulmányozzák a nemzetgazdaságtant és a termelésben felmerülő gyakorlati kérdéseket. Ezután előadásokat rendeznek az üzemekben a tervgazdálkodásról, a munka termelékenységének fokozásáról és a termelési költségek csökkentéséről. Ilyen és hasonló keretek között folyik a káderek gazdasági oktatása, ami napról-napra nagyobb tömegeket ölel fel.

AZ ÁLLAMGÉPEZET

és a gazdasági élet vezetőit a nép bizalma ülteti vezető tisztségeikbe és rájuk bizza a nemzetgazdaság irányításának óriási feladatát. Ezt a feladatot pedig csak olyan emberek tudják teljesíteni, akik fel vannak fegyverezve a kellő ismeretekkel és hasznosítani tudják az állam érdekében és a nép javára a szocialista gazdasági rend-

Kolozs megyében a hidalmási járás vezet a vetési munkálatokban

KOLOZSVAR. — Az őszi mezőgazdasági munkálatok elvégzésének felülvizsgálására kiszálló földmunkás szakszervezeti kiküldöttek számolnak be a helyenként elért eredményekről és hiányosságokról.

A kolozsi mintagazdaság október 4-9-ig terjedő időben 64 holdat vetett be búzával. Az eddigi munkálatok azt jelzik, hogy a kitűzött időre, október 20-ra a 210 holdon a vetést

befejezik. Mérában október 11-ig 65 százalékat és Körösfőn 10-ig 55 százalékat végeztek el a vetési munkálatokban. Palatkán 5-ig 95 holdat vetettek be. Kolozs megyében pillanatnyilag a vetéssel a hidalmási járás jár az élen. A helyzet Szamosfalván és Szászfelesen a legsúlyosabb. A vetési munkálatok nehezen haladnak, ezideig jó formán semmit sem vetettek.

Vetési versenyben Pata, Deszér és Boss

Vetési munkaversenyt szervezett szeptember 7-től október 7-ig három község: Pata, Deszér és Kolozsbozs községek földmunkás szakszervezeteinek tagjai, október 1-én a 3 község közötti munkaverseny feltételeit a következőkben jelölték meg: a vetőmag kitesztítésének mielőbbi befejezése, a szántási és vetési munkálatok idő előtti elvégzése, a tengeri begyűjtése, a mezőgazdasági munkák tervszerűvé tétele, valamint a tervszerű munka

népszerűsítése a parasztság körében. A munkaverseny feltételeinek a lefektetése alkalmával a földmunkás szakszervezete elhatározta a szomszédparasztság körében még mindig fellépő demokrataellenes mesterkedések elleni harcot, valamint a mezőgazdasági munkálatok elvégzésének megakadályozására kifejtett propaganda elhallgattatását és a munkásparaszt szövetség megerősítését.

A meggyőzés erejével kell elővé tenni szervezetünket

— szeggették le a nagyváraci MNSz utcafélelősök választási értekeztetésén

NAGYVÁRAD. — A városi MNSz szervezet közeli tisztújító választása iránti fokozott érdeklődés jegyében zajlott le hétfőn este a MNSz központi székházában megtartott utcafélelősök nagygyűlése. A szervezeti élet rohamos léptekkel fokozódó erőteljeségének jeleként a gyűlés minifegy háromszáz utcafélelős részvételével bizonyosságot tett arról, hogy Nagyvárad dolgozó magyarsága október 17-én tanúságot fog tenni arról, hogy a Magyar Népi Szövetség munkájában fokozott erővel és komoly öntudattal kíván résztvenni.

Az utcafélelősök nagygyűlését Kovács Elek városi MNSz-elnök nyitotta meg, aki már első szavaiban kihangsúlyozta, hogy milyen nagy fontossággal bírnak egész dolgozó magyarságunk életében a most lezajló tisztújító választások.

— A meggyőzés erejével kell elővé tenni szervezetünket — mondotta Kovács Elek — és tudnunk kell,

hogy a népi demokráciánkért, amely minden becsületese dolgozónak a jobb élet lehetőségét, a félelem nélküli életet és az egész ország számára a beláthatatlan fejlődést biztosítja, keményen dolgozunk kell.

Beszéde további részében Kovács Elek utalt arra, hogy ha még vannak is nehézségek, ezek napról-napra csökkennek és ezekkel dolgozó tömegeinknek határozottan szembe kell nézni, mert csak így lehet elérni a minden zavar nélküli élet biztosítását. Kihangsúlyozta az osztályharc rendkívül fontoságát és azt, hogy ezt dolgozó tömegeinknek a nép ellenségeinek teljes megsemmisítéséig végig kell harcolni.

— Az utcafélelősöknek el kell vinni minden háza a népi demokrácia igazságát, hogy Nagyvárad dolgozó magyarsága öntudatosan, minél nagyobb számban vonuljon fel az október 17-i választásokra — fejezte be szavait Kovács Elek városi elnök.

Apolnánk kell a város és a falu dolgozóinak harciszövetségét

A megyei választási bizottság részéről Vasadi József ezután a megyei választások eddigi eredményeit ismertette a megjelentek előtt, hangsúlyozva, hogy a megye dolgozó szegényparasztsága következetes öntudattal, vasakurattal számolja fel a múlt hibáit és a dolgozó nép ellensé-

geit mindenütt eltávolítva a MNSz szervezetek vezetését a dolgozó parasztság kezébe adta.

— Meg kell erősítenünk a falu és a város dolgozóinak szövetségét — hangsúlyozta Vasadi József — a munkásság és a dolgozó parasztság harci szövetségének rendkívül fon-

toságát, majd arra hívta fel a jelenlévőket, hogy ezt a szövetséget apolnánk kell és a jövőben sokkal nagyobb fontosságot tulajdonítsanak a falumunkának.

Horváth Anna a népköz szólvá rámutatott arra, hogy az egyre javuló életfeltételeinket a felszabadító szovjet hadsereg és a Román Munkáspárt következetesen végigvitett harcának köszönhetjük. Rátérve a görög szabadságharcosok hősi küzdelmének az egész világra kiható nagy jelentőségére, a görög szabadságharc támogatására folyó akciókban részvételre szólította fel a jelenlévőket.

A nagygyűlés bejelentett egyik előadója, Ványai Károly polgármester elfoglaltsága miatt nem tudott megjelenni.

Horváth Károly városi sajtófelelős a MNSz sajtójának fontos szerepére és annak támogatására hívta fel az utcafélelősök figyelmét, különös tekintettel a jelenleg is folyamatban lévő terjesztési versenyre.

Több értékes hozzászólás után az utcafélelősök nagygyűlését Borsai József, a MNSz országos központ kiküldötte a választási előkészületek munkájának fokozott felelősségteljes elvégzésére hívta fel és annak a reményének adott kifejezést, hogy minden utcafélelős elvégezve feladatát Nagyvárad dolgozó magyarságának tömegeit egységesen vonultatják fel az október 17-i tisztújító választásra. A gyűlés a késő esti órákban ért véget.

Időjárásjelentés

Tartós légnomáscsökkenés következtében a száraz hideg időt okozó magasságú légnomás (776 mm.) a Szovjetunió fölé helyeződik. Az izlandi viharúlon (730 mm.) szívó hatására délnyugatról enyhe tengeri légtömegek nyomulnak a szárazföldre kisebb esőket okozva.

Erdélyben tegnap még nem történt változás. Az éjszaka igen hideg volt. Az Omulcsuson — 14 fokot mértek. Kolozsváron délelőtt 7 fok, este +0.5 fok volt a hőmérséklet. A légnomás este 772 mm., alig változik.

Várható időjárás csütörtök délután: mérsékelt délelleti szél, felhővonnások, valószínűleg még eső nélkül. A hőmérséklet emelkedik. Gyöngyös éjszakai fagy.

Vagyonsfelülvizsgálatra

Október 15-re megidézett nyugdíjasok névsora

KOLOZSVAR. — A kolozsvári törvényszék mellett működő és a nyugdíjasok vagyoni helyzetét felülvizsgáló megyei bizottság október 15-re, péntek délután 3 órára, Budai Nagy Antal-utca 2. szám alatti igazságügyi palota II. emelet 147. számú tárgyalótermében megtartandó tárgyalásra lapunk útján is megidézi a következő nyugdíjasokat:

Rus Nastazia Kalányos-utca 40., özvegy Rus Zsuzsanna Reguly-utca 50., Bock Jolán Sütő-utca 3., Szabó Katalin Jugoszlávia-utca 69., özvegy Stechel Etel Cukorgyári-ut 21., özvegy Szathmáry Vilma Boldog-utca 6., Sobaltov Vladimir Kálvária-utca 22., Sighiartan Maria Segesvári-utca 43., Sinai Anna született Tökés Donáth-ut 155., özvegy Szilágyi Ilona Csaba-utca 18., Szűcs Katalin Kövespad-utca 22., Stan Floarea Párizs-utca 12., Suciu Gheorghe Művész-utca 24., özvegy Stimegh Katalin Holdvilág-utca 48., Somlyai Artur Szamos-utca 16., Zehán Péterné Trefort-utca 14., Szabó Zsuzsanna Rozsnyó-utca 41., özvegy Szabó Etelka Nagybereblye-

utca 8., özvegy Szathmáry Karolina Xenopoi-utca 10., özvegy Téglás Rozália Reguly-utca 55., Turós Julianna Toldi Miklós-ter 6., Técsy Árpád Allomás-utca 15., Talpas Eszter Nyárfasor 92., özvegy Turós Jánosné Földész-utca 6., Talos Ilona Jugoszlávia-utca 33., Turdean Maria Böszörményi-utca 5., Tatal Karolina Pata-utca 78., Török Ilona Kemény Zsigmond-utca 59., özvegy Tabara Ana Szászfenecs-ut 15., Tóth Zsófia Duna-utca 64., Tatal Zsuzsanna Pata-utca 80., Tóth Gázi Zsolt-utca 32., Tarta Mária Martinuzzi-utca 24., Torozskói Mihály, özvegy Tótfalusi Anasztázia Hajdu-utca 10., özvegy Tótfalusi Erzsébet Szántó-utca 32., Ugrutan Lucretia, Vrasce Floriáné született Daróczy Helga-utca 19., özvegy Vadán Maria Kemény Gábor-utca 10., Votse Anna Körtve-utca 15., Vasa Klara Orbán Balázs-utca 16., Vigh Rebeca Hargita-utca 30., Verdea Ibolya Fűrész-utca 1., özvegy Vlas Nastazia Mező-utca 122., Zamschi Vilma Katona József-utca 15., Zilahi Zsuzsanna Gábor Aron-utca 6. szám.

Biharban átszervezik a gazdaköröket is

és szaktanfolyamokat rendeznek a dolgozó földművesek részére

NAGYVÁRAD. — A Magyar Népi Szövetség biharmegyei szervezeteinek tisztújító választásai után megindult átszervezési munkával egyidejűleg teljes erővel megindultak az EMGE gazdaköreinek átszervezési munkálatai is. A biharmegyei gazdakörök vezetéséből sorra kiküszöböltek mindazokat az elemeket, akik vagy a zsirosgazdák befolyását igyekeztek érvényesíteni a gazdakörök életében, vagy maguk is ehhez a kizsákmányoló osztályhoz tartoztak.

A gazdakörök átszervezése és az a tény, hogy mindenütt az új gazdak és a falusi szegényparasztság kezébe kerül az gazdakörök vezetése, máris egészségesebb szellemmel ki-

alakulásának jeleit mutatja. Megindult az EMGE gazdasági tanfolyamainak megszervezése is. Így rövidesen kétéltűs általános jellegű gazdasági tanfolyamokon, háromnapos gazdasági szaktanfolyamokon és két napos háztartási szaktanfolyamokon gyarápíthatják szaktudásukat Bihar megye dolgozói.

Itt említhetjük meg, hogy az EMGE szakelőadói a tanfolyamokat megelőzően 5—8 napos előkészítő tanfolyamon vesznek részt és így nemcsak gazdaságilag, hanem politikailag is felkészülten indul meg a munka még azokban a gazdakörökben is, amelyek a múltban a széspárti nempolitizálás passzív szellemében tagjaikat minden eszközzel tá-

vol akarták tartani a demokratikus politikai életben való részvételtől. A tanfolyamok szervezési előkészületei Tóti, Nagyszántó, Jákóhodos, Belényes, Jánosháza, Városfenes, Arpád és Erdőgyarak községekben már teljes lendülettel megindult.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 3—5 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szög 30—50 lej. Állástkeresőknek szavanként 2 lej. Cim a kiadóban és jelleg hirdetésenként 20 lej pótdíj fizetendő. Házasság-levélzés szavanként 6—10 lej. Szöveg hirdetés szavanként 6—10 lej. Közgazdasági hirdetés szavanként 8—12 lej. Keretes hirdetés négyzetcentiméterenként 5—6—7—8 lej, előírt helyen 8—10—12 lej. Nyilvtér szavanként 12 lej.

ELADÓ sülyesztős Singer varrógép. Kálvin-utca 23., ajtó 1. Református kórház háta mögött. 4894
ULÓFÜRDŐKADAT és kerékpár gumit megvételre keresek. „Unitas”, Horea-ut 35. 4933
KERESZTHUROS, rövid, fekete, 3 pedálos Stingl-zongora, teljesen új állapotban, olcsón eladó. Cipariu (Helta)-utca 28. 4932
EGY jó téli férfikabát, középtermetre, rajztábla, virágállvány, egy gyümölcsöskert minden elfogadható ártért eladó. Donáth-ut 28. 4934
ELADÓ egy női perzsalábbunda, magas termetre. Május 1-utca 4., II. 8. 4929
VESZEK cipőt, bakancsot, ruhát, fémerneműt, bármilyen állapotban. Hívásra házhoz megyek. Veress, Magyar-utca 44. 5023
ELADÓ női fekete kabát, finom sötétlila kosztüm, menyasszonyi ruha, nercfókaszörme kabátka, finom fekete kabátzövet, prima paplanok, horgolt függönyök, necceser bődrönd, flaneltakarók, csipkék, babaruhák, matracok, olcsó gyermekágy, összecukható vaságy. Minden nap 2—6-ig. Széchenyi-tér 1., I. emelet 4. 4925
16 NFGYZETMETER perzsalásnőgye eladó. Györgyfalu-ut 51. 4916
SCHÖBERL-ágyak, kitűnő állapotban, megvételre keresek. Török, Hősök-tere 20. 4914
DIVATOS, kétszemélyes rókamie és Schöberl-fotelágy, modern asztal eladó. Árpád-ut 17. 4939
ELADÓ hálószobabutor. Zapolva-utca 20. szám. 4911
GÁZREZŐ, kiváló minőségű, keveset használt, eladó. Május 1-utca 25. 3. Gr. 16

DIAKLANY, 12—16 éves, modern, gázfűtéses lakásban szállást, ellátást kaphat. Érdeklődni: Telefon: 4874

ASZTALOSMŰHELYNEK helyiséget keresek. Pálffy asztalos, Augustus 23 (Király)-utca 8. 4923
BEKÖLTÖZHETŐ, 2 szobás konyhás, komfortos családi lakás eladó, Cim a kiadóban. 4915

KÉT szoba, konyha, kert, eladó. Frimu (Apor)-utca 13. 4913
KÜLÖNBEJÁRATU, butorozott szobát, fürdőszobahasználattal, keresek Jól fizetek. Telefon: 13—59. 4917

SÜRGŐSEN eladó 2x2 szoba, mellékhelyiségekkel álló ház. Vulcan utca 49. Vétel esetén beköltözhető. 4920

KIADÓ azonnal nem különbejáratu butorozott szoba, fürdőszobahasználattal, egyedüli férfinék. Cim a kiadóban. 4868

ELCSERELNEM Attila-ut elején levő 5 szobás, komfortos lakásomat, 3 szobás, komfortos lakással, lehetőleg külön térkessel. Attila-ut negyedben. Cim a kiadóban. 4912
HÁZAT, telket, örökösökkel akar venni, eladni, lakását elcsereálni, butorral átadni, irattal lemasolni, férjhez menni, nősnüni? Forduljon bizalommal Vulcan Irodához, Molotov 24. 5026

MÓRICZ Zsigmond-utca elején 2x1 szoba, konyhás ház eladó. Ertekezni Frimu (Apor)-utca 37. 4891

ÁLLAST KERES
1—2 SZEMÉLY háztartás vezetőjét vállalná középkorú, intelligens nő. „Vidékre is menne” jellegre. 4935

ÜZEMVEZETŐ, VIZSGAZOTT, gépéshez és egy lakatos-vasztergályos, lehetőleg egy helyre, november 1-re alkalmazást keres. Balogh Sándor, Suplacul de Barcau, jud. Bihor, Moara Comunale.

ÁLLAST KAPHAT
MINDENES szakácsnőt, perfelt, középkorú, azonnal alkalmazok. Wilson-utca 3., földszint. 4847
GYERMEKSZERETŐ, románul beszélő, jóljózó mindenest azonnal felveszek. Ing. Pecv. Allomás-tér 7., III. emelet délután 5—7 óráig. 4881
GYERMEKGONDOZÓT, szabályos iratokkal keres Petőfi-utca 3., I. emelet 3. 4928

KÜLÖNFELEK
MENYASSZONYI ruhák, fátlyak, koszorúk, fehér szörmepekpekk kölcsönzése. „Dahlia”, Horea-ut 35. Gy. 51
FÉRFIKERÉKPÁR vázát elcserelem gyermek sportkocsimat. Cim a kiadóban. Gr. 12
MŰVELT nő, férfi, közreműködhet (pénzzel) vállalatnál. UHU, Molotov-utca 34. Megélhetési! 4940
HALLO! HALLO! Ismét megnyílt a Mészáros csárda, reggelig nyitva. Minden nap babéves. Mészáros József, Báthori-utca 11. 4919
MENYASSZONYI ruha, fátlyol és koszoru elajása és kölcsönzése nagy választékban az Orchideánál, Dózsa György-utca 22. 4927
„SZEPTEMBER 29” jellegre levél átvehető. Gy. 74

Luzkóves merényletet követett el férje ellen egy székellyhidi asszony

NAGYVÁRAD. — Borzalmas módon állt bosszút Handra György székellyhidi gazdálkodón felesége Handra Mária. A házaspár már hosszabb ideje külön (t. evmástól), de még így is minden egyes alkalomkor, amikor összetalálkoztak, a leghevesebb civakodások zajlottak le közöttük.
Vasárnap Handra György ismét felkereste feleségét. Beszélgetés közben kirobbant közöttük a szokott civodás. Az éles szóváltás közben az asszony hirtelen kirobbant a szobából, majd a következő percben egy üveggel a kezében tért vissza.
— Ejen ki a szemed! — felkiáltással uszrott férje elé és a mozdított ember szeme közé lóccsanította a tömény marólaggal teit üveg-

tartalmát.
A súlyos égési sebeket szenvedett férfit azonnal kórházba szállították, de minden valószínűség szerint a szemvilágát már nem tudja: az orvosok sem megmenteni.

Keresek

2 vagy 3 szobás, fürdőszobás komfortos házat a város bármely részén
Cim a kiadóban

Vállalatok üzemei elvételre

Azol a mesteri hivatal mellett működő titkársági hivatal felhívja az országos és országos inar, hereskedelmi, számviteli, biztosítási üzemeit és vállalatokat, valamint privát, amelyek 5 vagy ennél több alkalmazottal rendelkeznek. Evi a tábor hó 15-ia a Statisztikai Hivatalba (Polgármesteri Hivatal, 15 sz. szoba) a következő adatokat tartalmazó kimutatást kötelesek benyújtani:
A vállalat (üzem) megnevezése, telephelye (utca, házszám), alkalmazottainak száma, képesített munkások és technikusok száma.
E kimutatást az államosított üzemek is kötelesek benyújtani.
Cui, 1948 október 11.
Primar: Contro or Statistic: Deac Ion Pușcașiu

Nagyváradon és Kolozsváron egy időben a legfrissebb hírekkel olvashatja a „Világosságot”

a MNSz napjendányszámában megjelölt déli napilapját
Nagyvárad, szervezőbizottság és kiadóhivatal:
Széchenyi-tér 8. Telefon: 1499

ADAS-VÉTEL

CSIPKEFÜGGÖNY, 4x3 és félméteres és fekete szmoking eladó. Pethlen-utca 18. 5013
RÓKAMIEK, kombinált szekrények, hálószoba külön szekrények, asztalok és egyéb butorok olcsón eladók. Bizományba elfogadok. Butoraktár, Kossuth Lajos-utca 32. 5021
BOROSHORDÓK, egy 253 literes és 100 literes, egy 600 literes káposztás hordó, egy 400 literes benzines hordó eladó. Ertekezni Méhes-utca 1. sz. 4814
SZALMAZSÁKBA való szalmát lehet kapni állandóan. Krizbai-utca 7. 4921
GYERMEK sportkocsi eladó. Cim a kiadóban. Gr. 13
KERESEK megvételre gyorsirású könyvet I—III-ig. Cim a kiadóban. Gy. 15
GYERMEKÁGYAT vasból, jókarban, sürgősen keresek. Erdéklődni Horea-ut 2., portánál, délelőtt. 4881
TRIUMPH 250-es új típusu motor-kerékpár eladó. Érdeklődni Jókai-utca 2. Gyógyszerház. 4832
MODERN, francia hálószobabutor eladó. Ugyanott egy íróasztal fotellel, egy kis asztal két fotellel, egy vitrines könyvszekrény. Cim: Fürdő utca 10., portás. 4882
ELADÓ egy 200-as motorkerékpár. Cim Munkácsi-utca 8. 4885
ELADÓ üpület vagy butorcsomagoló deszkák, egy piéh fürdőkád. Horea-ut 15., I. emlet. 4886
ELADÓ Hartmuth rendszerű oszlopkályha. Széchenyi-utca 16. Attila ut felvitára. 2—6 óráig. 4390
BÉLYEGET, tömzget, gyűjteményt, régi levelezést állandóan vesznek. Erős, David Ferenc-u. 12. 4909

ALOLIROTTAK

Id. Simon László
orgona- és zongorakészítő mester
hosszas szenvedés után, folyó hó 12-én, éjjel 2 órakor elhunyt.
Temetése folyó hó 14-én, délután fél 4 órakor lesz a köztemetői nagykápolnából.
A gyászoló család

„CLUJUL”

Állami áruház nagybani osztálya
Kolozsvár, Állomás-tér 4—5
Telefon: 28-78.

Értesíti az érdekelteket a pont-árak új áairól

Pamutárak:

| | | |
|---------------|-----------|--------|
| Sárga vászon | 1 m . . . | 53 lej |
| fehérítve | | 58 " |
| Atikazefir | | 55 " |
| Min ás karton | | 80 " |
| Teniszlanel | | 55 " |
| Barchet | | 97 " |

Selyemárak:

| | | |
|----------------------------------|-----------|---------|
| Crep de chine | 1 m . . . | 152 lej |
| Női belés selyem | | 197 " |
| Férfi bé és selyem 140 cm széles | | 341 " |

Szövetek:

| | | |
|-------------------------------|-----------|---------|
| Férfi gyapjuszövet jóminőségű | 1 m . . . | 689 lej |
| Feöltő szövet | | 8.2 " |
| Telikabát | | 1037 " |
| Női szoknya | | 251 " |
| Női kabát | | 663 " |

HETI LOTO

Közlemény

Az október 11-iki húzás eredménye:
Nyertes számok:
72, 10, 42, 55, 39
Nem lévén nyerő, a 43.668 teljes premiumot nem kapta senki és azt átvitelézték az október 18-iki húzásra.
Az október 18-iki húzás premiuma tehát ezzel az összeggel nő.

Felhívás

amagyar iskolák tanszemélyzetéhez

A Centrul de Difuzare (Központi Könyvelosztó) Kolozsvári Kirendeltsége a magyatannevelő iskolakönyveknél a forgalmi árból 5% engedményt ad az iskolák számára.

A rendelések az alábbi címre küldendők:

Centrul de Difuzare a Cărții

Központi Könyvelosztó
Cluj, Piața Libertății No. 33. — Telefon 13-13.
Vidékre megrendeléseket — előleg beküldése után — portómentesen szállít.